

ET-4850 Series
L6290 Series

EPSON
EXCEED YOUR VISION



© 2020 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

EN Start Here

DE Hier starten

IT Inizia qui

FR Démarrez ici

NL Hier beginnen

ES Para empezar

Read This First

The ink for this printer must be handled carefully. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

Lisez d'abord ceci

L'encre de cette imprimante doit être manipulée avec précaution. De l'encre peut être projetée lors du remplissage des réservoirs. Les éventuelles taches d'encre présentes sur vos vêtements ou vos affaires peuvent être indélébiles.

Zuerst lesen

Die Tinte für diesen Drucker muss vorsichtig behandelt werden. Beim Be- oder Wiederauffüllen der Tintenbehälter kann es zum Verspritzen von Tinte kommen. Sollte Tinte auf Ihre Kleidung oder Ihre persönlichen Sachen gelangen, ist sie möglicherweise nicht mehr zu beseitigen.

Lees dit eerst

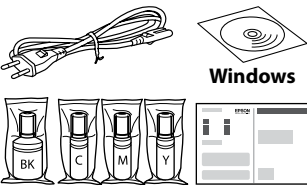
De inkt voor deze printer moet voorzichtig worden gehanteerd. Inkt kan rondspatten wanneer de inktanks worden gevuld of bijgevoeld. Als er inkt op uw kleding of andere zaken terecht komt, kan deze mogelijk niet worden verwijderd.

Leggere prima dell'uso

L'inchiostro per questa stampante deve essere maneggiato con cura. L'inchiostro potrebbe fuoriuscire durante il riempimento o il rabbocco dei serbatoi. Se l'inchiostro dovesse sporcare abiti o effetti personali, potrebbe non risultare rimovibile.

Lea esto primero

La tinta de esta impresora debe manipularse con cuidado. Al rellenar los tanques, la tinta puede salpicar. Las manchas en la ropa u otros objetos podrían ser permanentes.



Additional items may be included depending on the location. ET-4850U does not include Windows CD-ROM. Selon votre zone géographique, des éléments supplémentaires peuvent être inclus. ET-4850U n'inclut pas le CD-ROM Windows. Zusätzliche Artikel können abhängig vom Standort inbegriffen sein. ET-4850U enthält keine Windows CD-ROM. Afhankelijk van de locatie kunnen er meerdere items zijn inbegrepen. De Windows-cd-rom is niet inbegrepen bij ET-4850U. Potrebbero essere inclusi elementi aggiuntivi a seconda del luogo di utilizzo. ET-4850U non include il CD-ROM Windows. Se pueden incluir otros elementos adicionales en función de la ubicación. ET-4850U no incluye el CD-ROM de Windows.

The initial ink bottles will be partly used to charge the print head. These bottles may print fewer pages compared to subsequent ink bottles. Les flacons d'encre initiaux servent en partie à amorcer la tête d'impression. Ces flacons peuvent imprimer moins de pages en comparaison de ceux que vous achèterez par la suite.

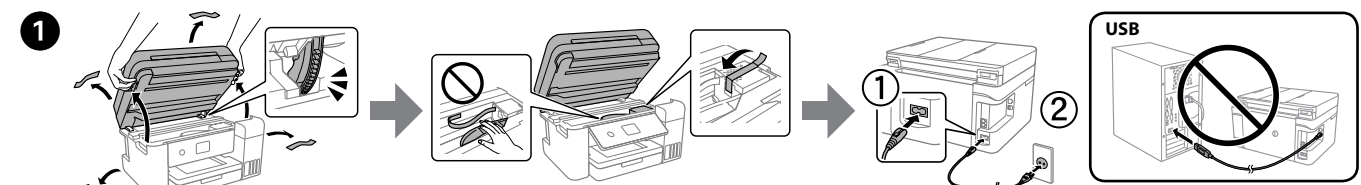
Die anfänglichen Tintenflaschen werden teilweise zum Aufladen des Druckkopfs genutzt. Diese Flaschen können eine geringere Seitenergiebigkeit als nachfolgende Tintenflaschen haben.

De bij de printer geleverde inktflessen worden voor een deel gebruikt om de printkop te laden. Met deze flessen worden mogelijk minder pagina's afgedrukt dan met volgende inktflessen.

Le bottiglie di inchiostro iniziali vengono parzialmente utilizzate per caricare la testina di stampa. Queste bottiglie potrebbero stampare meno pagine rispetto a quelle successive.

Los botes de tinta iniciales se utilizarán parcialmente para cargar el cabezal de impresión. Estos botes pueden imprimir menos páginas que los botes de tinta posteriores.

1



Select the printer setup method. / Sélectionnez la méthode de configuration de l'imprimante. / Wählen Sie die Methode zur Druckereinrichtung. / Seleccioner de instalaciónemethode voor de printer. / Selezionare il metodo di configurazione della stampante. / Seleccione el método de configuración de la impresora.

Do you have a smart device?
Disposez-vous d'un périphérique intelligent ?
Haben Sie ein Smartgerät?
Hebt u een smart device?
Si è in possesso di uno dispositivo smart?
¿Tiene un dispositivo inteligente?

No. / Non. / Nein. / Nee. / No. / No.

Go to section 2.
Rendez-vous à la section 2.
Weiter mit Abschnitt 2.
Ga naar paragraaf 2.
Passare alla sezione 2.
Vaya a la sección 2.

Yes. / Oui. / Ja. / Ja. / Si. / Sì.



Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Epson Smart Panel



Install Epson Smart Panel. This will help you set up the printer even if you use the printer with a computer. Installez Epson Smart Panel. Cela vous aidera à configurer l'imprimante, même si vous utilisez l'imprimante avec un ordinateur. Installieren Sie Epson Smart Panel. Dies hilft Ihnen bei der Einrichtung des Druckers, auch wenn Sie den Drucker mit einem Computer verwenden. Installeer Epson Smart Panel. Hiermee kunt u de printer instellen, zelfs als u de printer met een computer gebruikt. Installare Epson Smart Panel. Sarà utile per configurare la stampante anche se la si utilizza con un computer. Instale Epson Smart Panel. Le ayudará a configurar la impresora incluso si la utiliza con un ordenador.

Epson Smart Panel ?

You can set up the printer while watching instructions on your smart device. By using the app, you can remotely control the printer on your smart device or perform more diverse printing through the app.

Vous pouvez configurer l'imprimante pendant que vous regardez les instructions sur votre périphérique intelligent. En utilisant l'application, vous pouvez contrôler l'imprimante à distance sur votre périphérique intelligent ou effectuer des impressions plus diverses via l'application.

Sie können den Drucker einrichten, während Sie auf Ihrem Smart-Gerät Anleitungen ansehen. Durch die Nutzung der App können Sie den Drucker über das Smart-Gerät fernsteuern oder vielfältige Druckvorgänge durchführen.

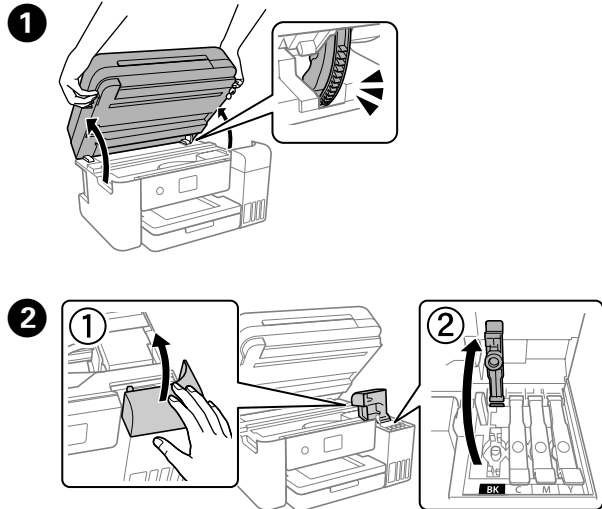
U kunt de printer instellen terwijl u instructies bekijkt op uw smart device. Met de app kunt u de printer op afstand via uw smart device beheren. Daarnaast biedt de app meer opties voor afdrucken.

È possibile configurare la stampante seguendo le istruzioni sul proprio dispositivo smart. Tramite l'app, è possibile controllare la stampante da remoto sul dispositivo smart o eseguire stampe personalizzate.

Puede configurar la impresora guiándose con las instrucciones de su dispositivo inteligente. Al usar la aplicación, puede controlar de forma remota la impresora en su dispositivo inteligente o imprimir de diferentes formas a través de la aplicación.

2

Follow these instructions if you selected "No" in section 1- 2. Procédez comme suit si vous avez sélectionné « Non » à la section 1- 2. Folgen Sie diesen Anweisungen, wenn Sie „Nein“ in Abschnitt 1- 2 ausgewählt haben. Volg deze instructies als u „Nee“ hebt geselecteerd in paragraaf 1- 2. Seguire queste istruzioni se è stato selezionato "No" nella sezione 1- 2. Siga estas instrucciones si seleccionó "No" en la sección 1- 2.



Make sure that the color of the ink tank matches the ink color that you want to fill. Vérifiez que la couleur du réservoir correspond à celle de l'encre que vous voulez charger.

Stellen Sie sicher, dass die Farbe des Tintenbehälters mit der Tintenfarbe übereinstimmt, die Sie befüllen möchten. Zorg ervoor dat de kleur van de inktank overeenkomt met de inktkleur die u wilt vullen.

Assicurarsi che il colore del serbatoio di inchiostro corrisponda al colore dell'inchiostro da caricare. Asegúrese de que el color del tanque de tinta coincida con el color de la tinta con la que lo va a llenar.

Remove the cap while keeping the ink bottle upright; otherwise ink may leak. Use the ink bottles that came with your product. Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties.

Retirez le capuchon tout en maintenant le flacon d'encre à la verticale. Autrement, de l'encre pourrait s'échapper. Utilisez les flacons d'encre fournis avec votre produit.

Epson ne saurait garantir la qualité ou la fiabilité de cartouches d'encre non authentiques. L'utilisation d'une encre non Epson peut provoquer des dommages non couverts par les garanties Epson.

Entfernen Sie die Kappe bei aufrecht gehaltener Tintenflasche; andernfalls könnte Tinte austreten.

Verwenden Sie nur die im Lieferumfang Ihres Produkts enthaltenen Tintenflaschen.

Epson haftet nicht für die Qualität oder Betriebstauglichkeit von Tinten anderer Hersteller. Durch die Verwendung von Tinten anderer Hersteller kann es zu Beschädigungen kommen, die nicht der Gewährleistung durch Epson unterliegen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Ensuite, utilisez votre périphérique intelligent pour terminer le reste du processus d'installation.

Halten Sie die -Taste gedrückt, bis die Leuchte angeht. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.

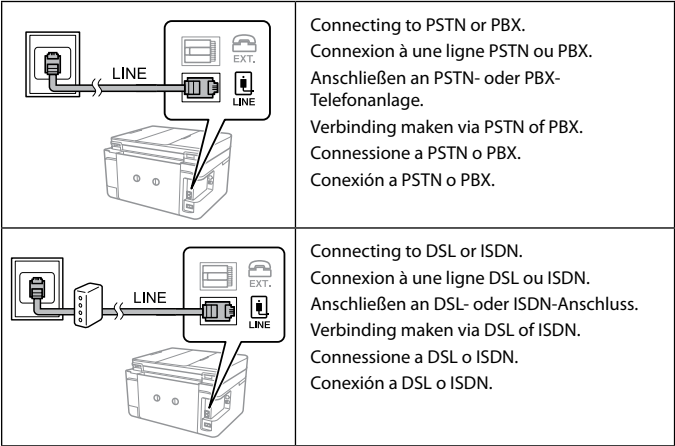
Houd de knop ingedrukt tot het lampje gaat branden. Vultooi het installatieproces vervolgens op uw smart device.

Tenere premuto il tasto finché la spia non si accende. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Mantenga pulsado el botón hasta que se encienda el indicador luminoso. A continuación, use su dispositivo inteligente para finalizar el resto del proceso de configuración.

Hold down the button until the lamp turns on. Then use your smart device to complete the rest of the setup process.

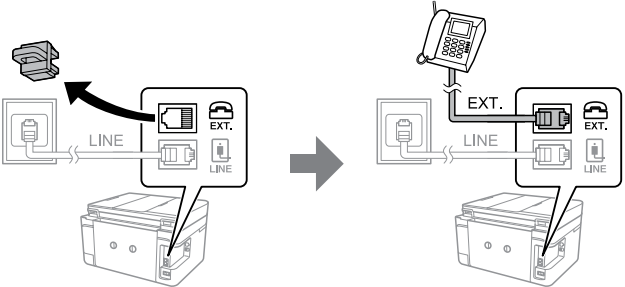
- 17** Connect a phone cable.
Branchez un câble téléphonique.
Telefonkabel anschließen.
Sluit een telefoonkabel aan.
Collegare un cavo telefonico.
Conecte un cable de teléfono.



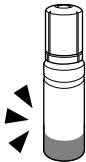
Available phone cable	RJ-11 Phone Line / RJ-11 Telephone set connection
Câble téléphonique disponible	Ligne téléphonique RJ-11 / Branchement pour téléphone RJ-11
Vorhandenes Telefonkabel	RJ-11-Anschluss / RJ-11-Endgeräteanschluss
Beschikbare telefoonkabel	RJ-11-telefoonlijn / RJ-11-telefoontoestelaansluiting
Cavo telefonico disponibile	Linea telefonica RJ-11 / Collegamento per telefono RJ-11
Cable telefónico disponible	Linea telefónica RJ-11 / Conexión de teléfono RJ-11

Depending on the area, a phone cable may be included with the printer, if so, use the cable.
Selon votre zone géographique, un câble de téléphone peut être livré avec l'imprimante. Si tel est le cas, utilisez celui-ci.
Je nach Region kann ein Telefonkabel im Lieferumfang des Druckers enthalten sein. Falls ja, verwenden Sie dieses Kabel.
Afhankelijk van de regio kan een telefoonkabel bij de printer zijn meegeleverd. Als dat zo is, gebruikt u die kabel.
In base all'area geografica di utilizzo, con la stampante potrebbe essere incluso un cavo telefonico. In tal caso, usare il cavo.
En función del área, es posible que se incluya un cable telefónico con la impresora. En este caso, use el cable.

- 18** If you want to share the same phone line as your telephone, remove the cap and then connect the telephone to the EXT. port.
Si vous souhaitez utiliser la même ligne téléphonique que votre téléphone, retirez le cache et branchez votre téléphone sur la prise EXT.
Wenn Sie dieselbe Leitung wie für das Telefon verwenden möchten, Kappe entfernen und dann das Telefon an den EXT.-Anschluss anschließen.
Als u dezelfde telefoonlijn als die van uw telefoon wilt gebruiken, verwijdert u het kapje en sluit u de telefoon aan op de EXT.-poort.
Per condividere la stessa linea telefonica del telefono, rimuovere il cappuccio e collegare il telefono alla porta EXT.
Si desea compartir la misma línea telefónica que su teléfono, quite la tapa y conecte el teléfono al puerto EXT.



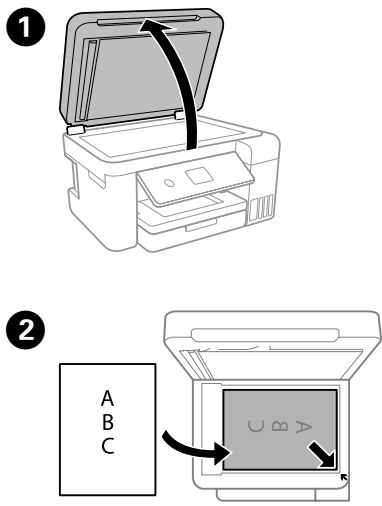
- 19** If there is ink remaining in each bottle, refill the ink tank.
See steps **1** to **9** in section 2.
S'il reste de l'encre dans chaque flacon, remplissez le réservoir d'encre. Voir les étapes **1** à **9** à la section 2.
Falls in den einzelnen Flaschen Tinte verbleibt, den Tank neu auffüllen. Siehe Schritte **1** bis **9** in Abschnitt 2.
Als er inkt achterblijft in elke fles, vult u de inktank bij. Zie stap **1** t/m **9** van paragraaf 2.
Anche se in ogni bottiglia è presente inchiostro, riempire il serbatoio dell'inchiostro. Vedere i passaggi da **1** a **9** nella sezione 2.
Si queda tinta de relleno en los bote, rellene el depósito de la tinta. Consulte los pasos **1** a **9** de la sección 2.



- 20** Visit the website or use the CD supplied for Windows users to install software and configure the network. When this is complete, the printer is ready for use.
Consultez le site Web ou utilisez le CD fourni pour que les utilisateurs Windows installent le logiciel et configurent le réseau. Lorsque vous avez terminé, l'imprimante est prête à être utilisée.
Besuchen Sie die Website oder verwenden Sie die für Windows-Benutzer mitgelieferte CD, um Software zu installieren und das Netzwerk zu konfigurieren. Nach Beendigung ist der Drucker bereit zur Nutzung.
Ga naar de website of gebruik de meegeleverde cd voor Windows-gebruikers om software te installeren en het netwerk te configureren. Wanneer u dit hebt gedaan, is de printer gereed voor gebruik.
Visitate il sito web o utilizzate il CD fornito per gli utenti Windows per installare il software e configurare la rete. Una volta completata questa operazione, la stampante è pronta per l'uso.
Visite el sitio web o use el CD incluido para los usuarios de Windows para instalar el software y configurar la red. Una vez hecho esto, la impresora está lista para usar.

<http://epson.sn>

Copying / Copie / Kopieren / Kopiëren / Copia / Copia



- 3** Select **Copy** on the control panel.
Sélectionnez **Copie** sur le panneau de commande.
Wählen Sie **Kopie** auf dem Bedienfeld.
Selecteer **Kopiëren** op het bedieningspaneel.
Selezionare **Copia** sul pannello di controllo.
Seleccione **Copiar** en el panel de control.

- 4** Select B&W or Color, and then enter the number of copies.
Sélectionnez N&B ou Couleur, puis saisissez le nombre de copies.
S/W oder Farbe auswählen und Anzahl der Kopien eingeben.
Selecteer Zwart-wit of Kleur en voer het aantal kopieën in.
Selezionare Bianco e nero o Colore e inserire il numero di copie.
Seleccione B/N o Color e introduzca el número de copias.

- 5** Make other settings as necessary.
Réglez les autres paramètres selon vos besoins.
Weitere erforderliche Einstellungen vornehmen.
Configureer desgewenst andere instellingen.
Regolare le altre impostazioni come desiderato.
Realice otros ajustes según sus necesidades.

- 6** Select **▶** to start copying.
Sélectionnez **▶** pour démarrer la copie.
Wählen Sie **▶** aus, um den Kopiervorgang zu starten.
Selecteer **▶** om het kopiëren te starten.
Selezionare **▶** per avviare la copia.
Pulse **▶** para empezar a copiar.

Checking Ink Levels and Refilling Ink / Vérification des niveaux d'encre et recharge / Überprüfen der Tintenfüllstände und Nachfüllen von Tinte / Inktniveaus controleren en inkt bijvullen / Verifica del livello di inchiostro e ricarica dell'inchiostro / Comprobación de los niveles de tinta y rellenado de tinta

- 1** Check the ink levels. If any of the ink levels are below the lower line, see steps **1** to **9** in section 2 to refill the tank.
Vérifiez les niveaux d'encre. Si l'un des niveaux d'encre se trouve en dessous de la ligne inférieure, reportez-vous aux étapes **1** à **9** à la section 2 pour recharger le réservoir en question.
Tintenfüllstände überprüfen. Wenn einer der Tintenstände die untere Linie unterschreitet, folgen Sie den Schritten **1** bis **9** in Abschnitt 2, um den Tank aufzufüllen.

Controleer de inktniveaus. Als een van de inktniveaus onder de onderste lijn staat, raadpleegt u stap **1** t/m **9** van paragraaf 2 om de tank bij te vullen.

Verificare i livelli di inchiostro. Se un livello di inchiostro è al di sotto della linea inferiore, vedere i passaggi da **1** a **9** della sezione 2 per rabboccare il serbatoio.

Compruebe los niveles de tinta. Si cualquiera de los niveles de tinta está por debajo de la línea inferior, consulte los pasos **1** a **9** de la Sección 2 para rellenar el depósito.

To confirm the actual ink remaining, visually check the ink levels in all of the printer's tanks. Prolonged use of the printer when the ink level is below the lower line could damage the printer.

Pour connaître le niveau d'encre restant, inspectez visuellement les niveaux d'encre dans tous les réservoirs. Une utilisation prolongée de l'imprimante alors que le niveau d'encre se trouve sous la ligne inférieure peut endommager l'imprimante.

Um die tatsächlich verbleibende Tintenmenge zu kontrollieren, untersuchen Sie die Tintenstände in den Behältern des Druckers. Wenn der Drucker über einen längeren Zeitraum mit einem Tintenstand unterhalb der unteren Markierung verwendet wird, kann der Drucker Schaden nehmen.

Om te controleren hoeveel inkt er nog is, controleert u het inktniveau in de inktanks van de printer visueel. Wanneer het inktniveau onder de onderste lijn is, kan de printer bij langdurig gebruik beschadigd raken.

Per verificare l'inchiostro effettivo residuo, controllare visivamente i livelli di inchiostro in tutti i serbatoi della stampante. L'uso prolungato della stampante con un livello di inchiostro sotto la linea inferiore può danneggiare la stampante.
Para saber cuánta tinta queda, mire los niveles de todos los depósitos de tinta de la impresora. Si sigue utilizando la impresora cuando la tinta está por debajo del límite inferior podría averiarla.

- 2** Follow the instructions on the LCD screen to reset the ink levels.
Suivez les instructions affichées sur l'écran LCD pour réinitialiser les niveaux d'encre.
Den Anweisungen auf dem LCD-Bildschirm folgen, um die Tintenstände zurückzusetzen.
Volg de instructies op het LCD-scherm om de inktniveaus opnieuw in te stellen.
Per azzerare i livelli di inchiostro, seguire le istruzioni sul display LCD.
Siga las instrucciones de la pantalla LCD para poner a cero los niveles de tinta.

Ink Bottle Codes / Codes des flacons d'encre / Tintenflaschencodes / Codes van inktflessen / Codici delle bottiglie di inchiostro / Códigos de los botes de tinta

For Europe / Pour l'Europe / Für Europa / Voor Europa / Per l'Europa / Para Europa

	BK	C	M	Y
ET-4850 Series			102	
L6290 Series			101	
ET-4850U			120	

For Australia and New Zealand

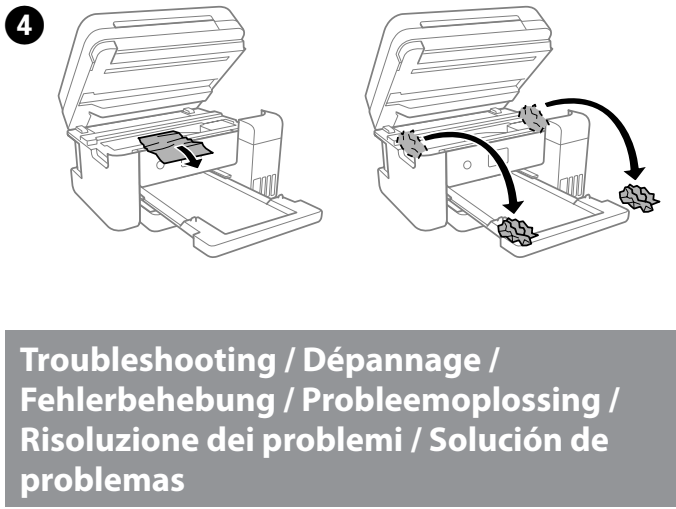
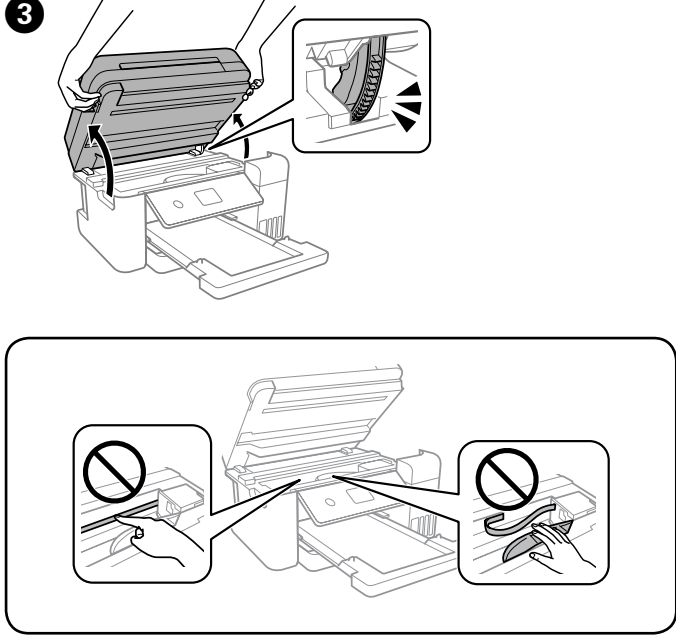
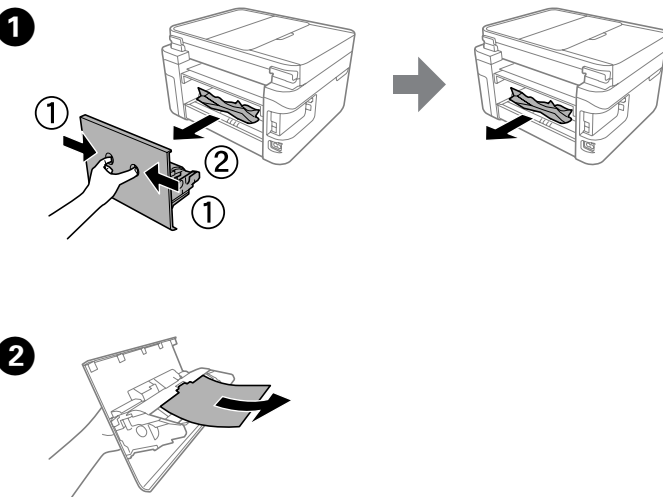
	BK	C	M	Y
			502	

For Asia / Pour l'Asie / Für Asien / Voor Azië / Per l'Asia / Para Asia

	BK	C	M	Y
			001	

Use of genuine Epson ink other than the specified ink could cause damage that is not covered by Epson's warranties.
L'utilisation d'une encre authentique Epson autre que celle spécifiée ici peut provoquer des dommages non couverts par les garanties Epson.
Die Verwendung anderer als der angegebenen Originaltinte von Epson kann zu Beschädigungen führen, für die Epson keinerlei Gewährleistung übernimmt.
Gebruik van andere originele Epson-inkt dan de hier vermelde inkt, kan schade veroorzaken die niet door de garantie van Epson wordt gedekt.
L'utilizzo di inchiostro originale Epson diverso dall'inchiostro specificato potrebbe provocare danni non coperti dalle garanzie Epson.
El uso de tinta genuina de Epson distinta a la especificada podría causar daños no cubiertos por la garantía de Epson.

Clearing Paper Jam / Élimination d'un bourrage papier / Beseitigen von Papierstaus / Vastgelopen papier verwijderen / Rimozione di un inceppamento carta / Solucionar un atasco de papel



For troubleshooting, press the **?** button for assistance. This feature provides step by step and animation instructions for most issues such as adjusting print quality and loading paper.

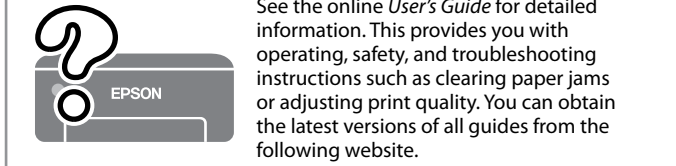
Pour le dépannage, appuyez sur le bouton **?** pour l'assistance. Cette fonction fournit des instructions étape par étape et des animations pour la plupart des problèmes, comme le réglage de la qualité d'impression et le chargement du papier.

Drücken Sie zur Fehlerbehebung die Taste **?** zur Assistenz. Diese Funktion bietet animierte Schritt-für-Schritt-Anleitungen für die meisten Vorgänge wie Anpassen der Druckqualität und das Einlegen von Papier.

Druk op de knop **?** voor hulp bij het oplossen van problemen. Deze functie biedt stapsgewijze, geïllustreerde instructies voor de meeste problemen, zoals het aanpassen van de afdrukkwaliteit en het laden van papier.

Per assistenza sulla risoluzione dei problemi, premere il pulsante **?**. Questa funzione fornisce istruzioni dettagliate e animazioni per la maggior parte dei problemi, per esempio la regolazione della qualità di stampa e il caricamento della carta.

Para solucionar problemas, pulse el botón **?** para obtener ayuda. Esta función proporciona instrucciones paso a paso con animaciones para solucionar la mayoría de los problemas, como el ajuste de la calidad de la impresión y la carga del papel.



Reportez-vous au *Guide d'utilisation* en ligne pour en savoir plus. Cela vous fournit des instructions de fonctionnement, de sécurité et de dépannage, comme la résolution des bourrages papier ou le réglage de la qualité d'impression. Vous pouvez obtenir les dernières versions de tous les manuels sur le site Web suivant.

Weitere Einzelheiten finden Sie im Online-*Benutzerhandbuch*. Dieses enthält Betriebs-, Sicherheits- und Fehlerbehebungsanweisungen, wie z. B. das Beseitigen von Papierstaus oder das Einstellen der Druckqualität. Die aktuellsten Versionen der Handbücher erhalten Sie auf folgender Website.

Raadpleeg de online *Gebruikershandleiding* voor gedetailleerde informatie. In de handleiding staan instructies voor gebruik, veiligheid en probleemoplossing, zoals het verwijderen van vastgelopen papier en het aanpassen van de afdrukkwaliteit. U kunt de meest recente versie van alle handleidingen van de volgende website downloaden.

Consultare la *Guida utente* online per informazioni dettagliate. Questa guida fornisce istruzioni per l'uso, la sicurezza e la risoluzione dei problemi, per esempio la rimozione degli inceppamenti della carta o la regolazione della qualità di stampa. È possibile ottenere le versioni più recenti di tutte le guide dal seguente sito web.

Consulte el *Manual de usuario* en línea para obtener información detallada. Este le proporciona instrucciones de manejo, seguridad y solución de problemas, como eliminar atascos de papel o cómo ajustar la calidad de impresión. Puede obtener las versiones más recientes de estos manuales en el siguiente sitio web.



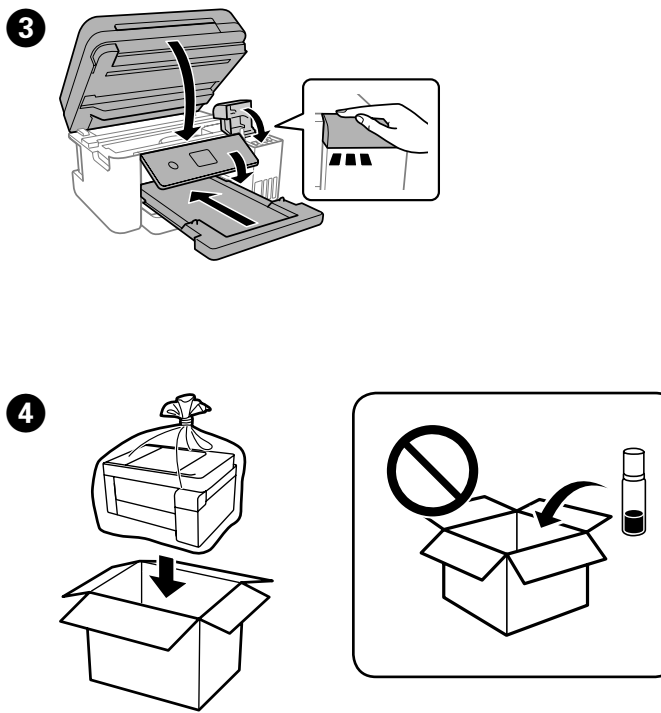
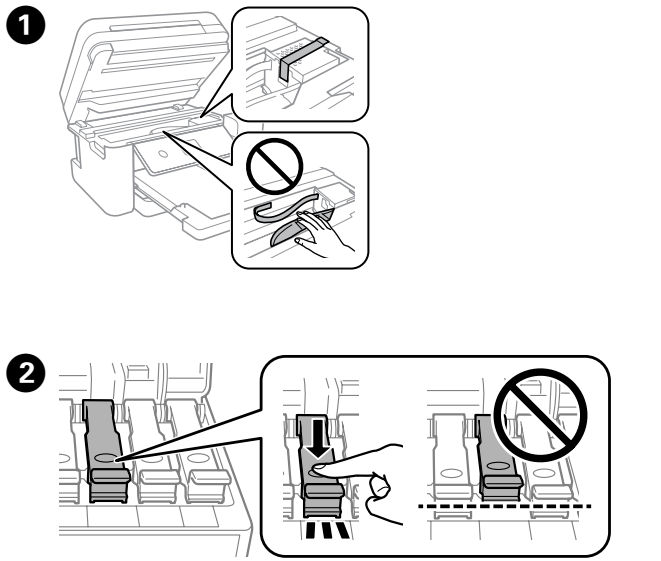
<http://epson.sn>

Support / Assistance / Unterstützung / Ondersteuning / Assistenza / Asistencia

For outside Europe / En dehors de l'Europe / Außerhalb von Europa / Voor buiten Europa / Fuori dall'Europa / Para fuera de Europa
<http://support.epson.net/>

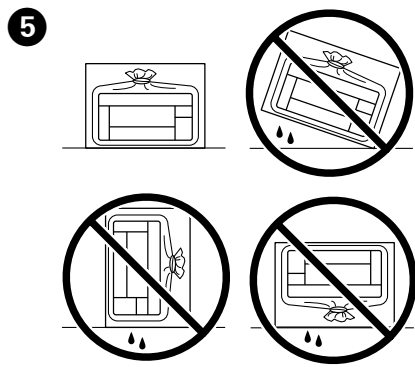
For Europe / Pour l'Europe / Für Europa / Voor Europa / Per l'Europa / Para Europa
<http://www.epson.eu/support>

Storing and Transporting / Stockage et transport / Lagerung und Transport / Opslag en transport / Conservazione e trasporto / Almacenamiento y transporte



- ☐ Be sure to keep the ink bottle upright when tightening the cap. Place the printer and the bottle in a plastic bag separately and keep the printer level as you store and transport it. Otherwise ink may leak.
- ☐ If print quality has declined the next time you print, clean and align the print head.
- ☐ Assurez-vous de maintenir le flacon d'encre orienté vers le haut lorsque vous resserrez le capuchon. Placez l'imprimante et le flacon dans un sac plastique séparément et maintenez l'imprimante à l'horizontale lorsque vous la stockez et la transportez. Autrement, de l'encre peut couler.
- ☐ Si la qualité de l'encre a diminué à la prochaine impression, nettoyez et alignez la tête d'impression.
- ☐ Darauf achten, dass die Tintenflasche beim Festziehen des Verschlusses aufrecht steht. Legen Sie den Drucker und die Flasche getrennt in einen Plastikbeutel und halten Sie den Drucker bei Lagerung und Transport waagrecht. Andernfalls könnte Tinte austreten.
- ☐ Falls sich die Druckqualität beim nächsten Druckvorgang verschlechtert hat, reinigen Sie den Druckkopf und richten Sie ihn aus.
- ☐ Houd de inktfles rechtop wanneer u de dop vastdraait. Stop de printer en de fles in een aparte plastic zak en zorg ervoor dat de printer horizontaal blijft tijdens opslag of vervoer. Anders kan er inkt lekken.
- ☐ Als de afdrukkwaliteit afneemt bij de volgende afdruk, reinigt u de printkop en lijnt u deze uit.

- ☐ Assicurarsi di mantenere la bottiglia di inchiostro in posizione verticale quando si serra il tappo. Collocare la stampante e la bottiglia in una borsa di plastica separatamente e mantenere la stampante in piano durante la conservazione e il trasporto. In caso contrario, l'inchiostro potrebbe fuoriuscire.
- ☐ Se alla stampa successiva la qualità di stampa risulta inferiore, pulire e allineare la testina di stampa.
- ☐ Asegúrese de mantener el bote de tinta en posición vertical cuando apriete la tapa. Coloque la impresora y el bote por separado en una bolsa de plástico y mantenga la impresora nivelada cuando la almacene y la transporte. De lo contrario, podría derramarse la tinta.
- ☐ Si la calidad de impresión ha disminuido la próxima vez que imprima, limpie y alinee el cabezal de impresión.



Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation.
Maschinenärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.
Для пользования в России срок службы: 5 лет.
AEEE Yönetmeliğine Uyumdur.
Ürünün Sana'y ve Ticaret Bakanlığına tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.
Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

